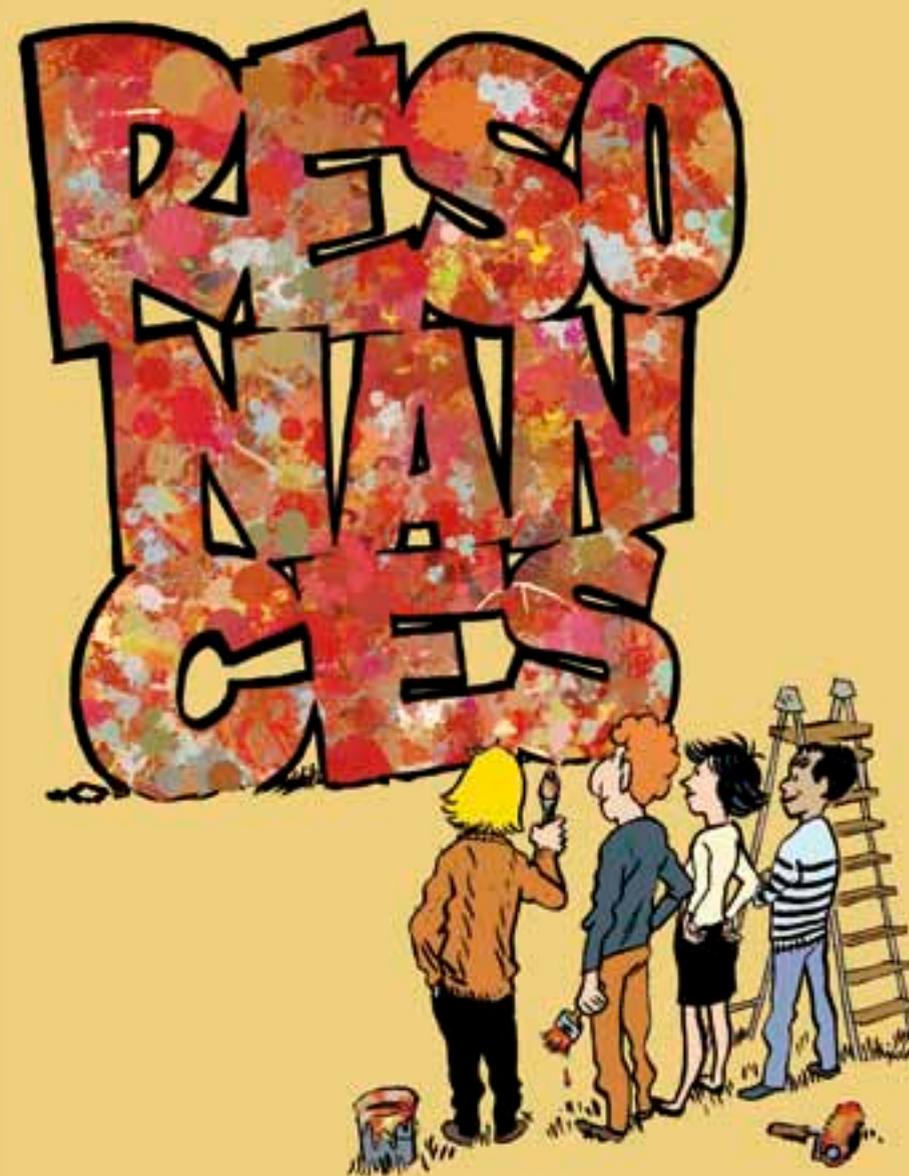




Susciter l'engagement des jeunes d'ici et d'ailleurs pour un monde durable, équitable et solidaire, tel est l'objectif du projet « En résonance » au cours duquel cette bande dessinée a été créée. 12 récits pour s'interroger, réagir ou sourire, 12 récits pour envisager la diversité du monde et sa complexité, 12 récits pour donner envie d'agir.



*Ce document a été réalisé avec l'aide financière de l'Union européenne. Le contenu de ce document relève de la seule responsabilité de la Région Bretagne et ne peut en aucun cas être considéré comme reflétant la position de l'Union européenne.*

Les jeunes, l'engagement, le monde... 12 récits en BD

**CONSEIL RÉGIONAL DE BRETAGNE**

Direction des affaires européennes et internationales  
Service des coopérations Nord-Sud  
283, avenue du Général Patton  
CS 21 1010 - 35711 RENNES CEDEX  
Tél : 02 99 27 10 10 - Fax : 02 99 27 11 11  
[www.labretagneetleurope.eu](http://www.labretagneetleurope.eu)



TERRITOIRES • ÉCONOMIE • FORMATION • ÉDUCATION • TRANSPORT • ENVIRONNEMENT • CULTURE & SPORT • TOURISME & PATRIMOINE • EUROPE



Région  
**BRETAGNE**

# RÉSONANCES

---

## Sommaire

### 10 pages de fil rouge

Scénario, dessin, couleur : NICOBY

|   |           |  |           |
|---|-----------|--|-----------|
| <b>Les vieux</b>  | <b>5</b>  | <b>La banane</b>   | <b>17</b> |
| <b>Responsable</b>  | <b>10</b> | Scénario et dessin : PASCAL JOUSSELIN<br>Couleur : CHRISTOPHE BOUCHARD               |           |
| <b>Concert</b>  | <b>16</b> | <b>Voyages</b>   | <b>19</b> |
| <b>Bled</b>   | <b>24</b> | Scénario : LAURENCE LE GUEN<br>Dessin et couleur : ZANZIM                            |           |
| <b>Aide</b>   | <b>28</b> | <b>Préjugés</b>  | <b>25</b> |
| <b>Troc</b>   | <b>34</b> | Scénario et dessin : PASCAL JOUSSELIN<br>Couleur : CHRISTOPHE BOUCHARD               |           |
| <b>Pull</b>   | <b>40</b> | <b>Le boulanger</b>  | <b>29</b> |
| <b>Eau</b>  | <b>43</b> | Scénario : JOËL LEGARS<br>Dessin : MARC LIZANO<br>Couleur : GRÉGORI SALSEDO          |           |
| <b>Glouglou</b>   | <b>49</b> | <b>Le portable</b>   | <b>35</b> |
| <b>Les vieux bis</b>  | <b>53</b> | Scénario : PHILIPPE BONIFAY<br>Dessin : JOUB   |           |
| <b>Super-héros</b>  | <b>6</b>  | <b>L'usine</b>   | <b>41</b> |
| Scénario : KRIS<br>Dessin : ADRIEN ALLANET,<br>LOUIS CORDONNIER, KEVIN MAECKE,<br>JÉRÉMY DELMER, MAËLAN RAFFRAY   |           | Scénario : JOËL LEGARS<br>Dessin : LIONEL CHOUIN<br>Couleur : CHRISTOPHE BOUCHARD    |           |
| <b>Le festival</b>  | <b>8</b>  | <b>Reportage</b>   | <b>44</b> |
| Scénario : MÉGANNE FERRET,<br>MARIE ERIMA, JOCELYN CARRE,<br>MAXIME WEBER, MARIE-JOSÉ BOBON<br>Dessin : STÉPHANE DUVAL<br>Couleur : CHRISTOPHE BOUCHARD |           | Scénario : PASCAL JOUSSELIN<br>Dessin et couleur : EMMANUEL REUZE                    |           |
| <b>Rencontre</b>  | <b>11</b> | <b>Souvenirs</b>   | <b>50</b> |
| Scénario, dessin et couleur :<br>ÉTIENNE DAVODEAU   |           | Scénario : JOËL LEGARS<br>Dessin : LIONEL CHOUIN<br>Couleur : CHRISTOPHE BOUCHARD    |           |
|   |           | <b>Théâtre</b>   | <b>54</b> |
|   |           | Scénario : KRIS<br>Dessin : FRED SALSEDO<br>Couleur : GRÉGORI SALSEDO                |           |
|   |           | <b>Coordination du collectif</b><br>JOUB Créations Graphiques<br>et PASCAL JOUSSELIN |           |

Crédits imprimeurs ( ?)

Date ( ?)...

## Édito

**P** ermettre aux jeunes bretonnes et bretons d'exprimer leurs talents, de se construire un avenir, de relever les défis environnementaux, économiques et sociaux d'aujourd'hui et de demain, tel est l'objectif de la « Charte d'engagement pour les jeunes en Bretagne », adoptée par le Conseil régional en septembre 2011. La bande dessinée que vous allez découvrir s'inscrit dans cette dynamique : elle s'inspire de l'expérience vécue par une centaine de jeunes bretons et du monde entier, dans le cadre du projet « En Résonance ». Ensemble, ils ont inventé des chemins pour construire un monde durable, équitable, solidaire. Ils sont les auteurs de la déclaration qui figure à la fin de l'ouvrage et rassemble leurs aspirations et leurs engagements. Cette bande dessinée vous propose un voyage pour questionner le monde d'aujourd'hui et s'interroger sur les valeurs d'engagement et de solidarité. Avec humour, mais aussi gravité ou tendresse, les différentes histoires illustrent la mondialisation, les inégalités ou encore la rencontre interculturelle et éveillent chez le lecteur l'envie d'agir. Merci aux jeunes du projet « En Résonance » qui ont dessiné l'histoire « Super Héros » et écrit le scénario de « Festival », ainsi qu'à tous ceux qui ont permis à cet ouvrage de voir le jour. Souhaitant que cet ouvrage vienne conforter l'esprit d'ouverture et de solidarité qui caractérise si bien les Bretons, bonne lecture à toutes et à tous !

**O** ber diouzh ma c'hallo ar Bretonezed hag ar Vretoned yaouank reiñ tro d'o barregezhioù, sevel un amzer da zont evito o-unan, talañ ouzh kudennoù an endro, an armerzh hag ar gevredigezh, hiziv ha warc'hoazh : sed aze pal ar « Garta engouestl evit ar yaouankizoù e Breizh », bet degemeret gant ar C'huzul-rannvro e miz Gwengolo 2011. Ar bannoù-treset emaoch o vont da lenn en em gav a-eeun gant al lañs-se : awenet int bet gant ar skiant bet prenet gant ur c'hant bennak a yaouankizoù, eus Breizh hag eus ar bed a-bezh, d'geñver ar raktres « Dasson ». Ijinet o deus a-gevret hentoù nevez evit sevel ur bed padus, reizh, kengret. Ganto eo bet skrivet an disklêriadenn a zo e fin al levr, m'eo bet bodet o c'hoantoù hag o engouestloù. Gant ar bannoù-treset-mañ e kinniger deoc'h ur veaj evit klask kompren e-barzh ar bed a vremañ ha prederiañ war dalvoudoù an engouestl hag ar genskoazell. Fent a gaver en istorioù-se, met ivez parfeted ha teneridigezh. Diskouez a reont petra eo ar bedelaat, an digevatalderioù pe c'hoazh ar c'hejadennoù etre ar sevenadurioù, ken e roont c'hoant d'al lennerien d'ober un dra bennak o-unan. Trugarez da yaouankizoù ar raktres « Dasson » o deus treset an istor « Gourharoz » ha skrivet senario « Festival », ha trugarez d'an holl re o deus sikouret da embann al levr-mañ. Emichañs e vo kadarnaet gant al levr-mañ ar spered digor ha douget d'ar genskoazell a arouez ken mat ar Vretoned. Lennadenn vat d'an holl ac'hanoc'h !

PIERRICK MASSIOT

Président du Conseil régional de Bretagne

Prezidant Kuzul-rannvro Breizh



TSSS!  
" LES JEUNES  
"

AH!  
" M'EN  
PARLEZ  
PAS!  
"



LES JEUNES D'AUJOURD'HUI,  
CROYEZ-MOI, ILS NE SONT  
PLUS BONS À RIEN.

ILS NE PENSENT  
QU'À S'AMUSER,  
ILS NE SAVENT  
PLUS RÉFLÉCHIR.

ÇA!! TOUT  
LEUR GUISSE  
DESSUS!!  
" S'EN FOIENT  
DE TOUT!  
"

'FAUT PAS  
COMPTER SUR  
EUX POUR FAIRE  
BOUGER QUOI  
QUE CE SOIT.

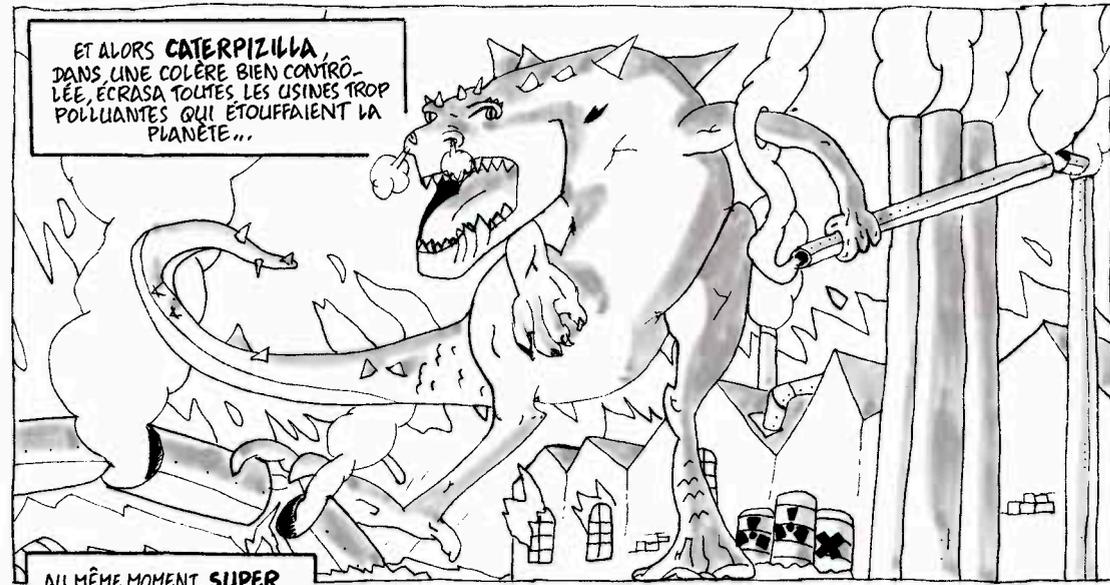
SONT  
TROP  
PASSIFS!

ON VA  
DANS  
LE MUR!



EXCUSEZ-MOI MESSIEURS, ON ORGANISE UN GRAND  
MEETING CE SOIR SUR LA NOTION DE "CITOYEN  
DU MONDE".

ON  
ESPÈRE  
VOUS COMPTER  
PARMI  
NOUS.



ET ALORS **CATERPIZILLA**, DANS UNE COLÈRE BIEN CONTRÔLÉE, ÉCRASA TOUTES LES USINES TROP POLLUANTES QUI ÉTOUFFAIENT LA PLANÈTE...

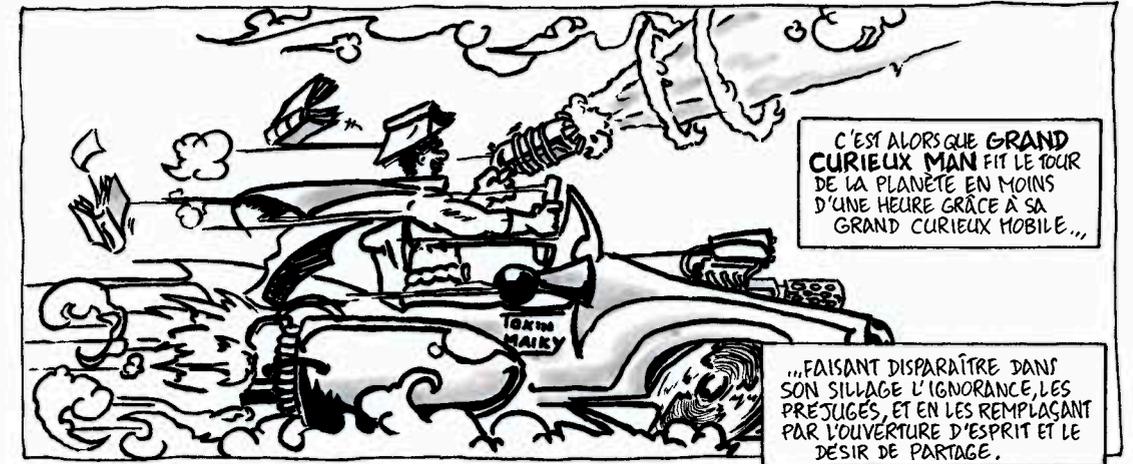
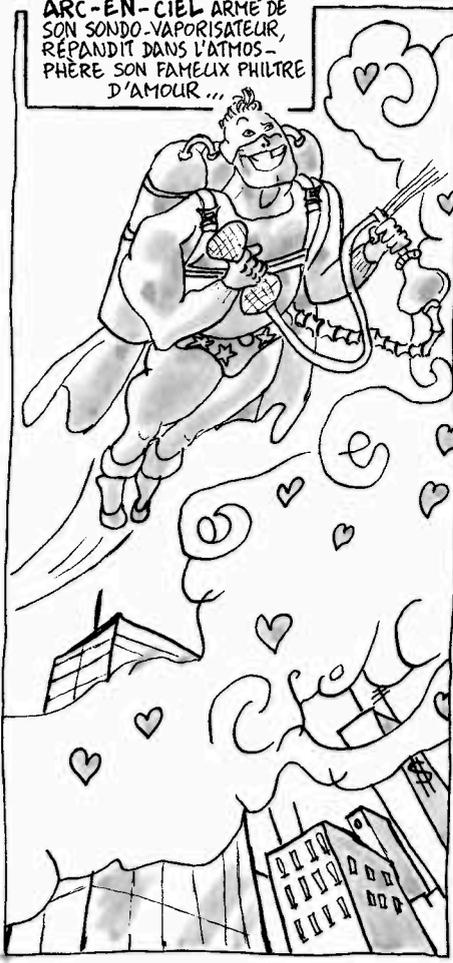
AU MÊME MOMENT, **SUPER ARC-EN-CIEL** ARME DE SON SONDO-VAPORISATEUR, RÉPANDIT DANS L'ATMOSPHÈRE SON FAMEUX PHILTRE D'AMOUR...

AUSSITÔT, LE RACISME DISPARUT TOTALEMENT ENTRE LES HOMMES ET CÉDA LA PLACE À UNE MIXITE PORTEUSE DE PAIX ET D'ESPOIR...



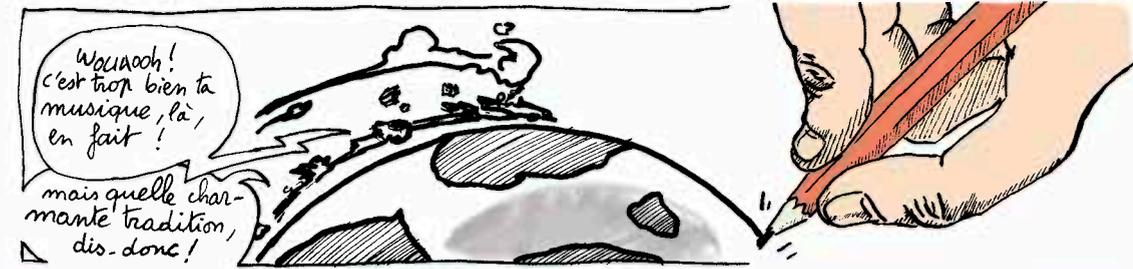
PROFITANT DE CE NOUVEL ÉTAT D'ESPRIT, **WONDER-HERA** PROCLAMA LE RÈGNE D'UNE ÉGALITÉ RÉELLE ENTRE LES HOMMES ET LES FEMMES...

SES MOTS FURENT MIS EN APPLICATION DÈS LE LENDEMAIN À L'ÉCHELLE DE L'HUMANITÉ...



C'EST ALORS QUE **GRAND CURIEUX MAN** FIT LE TOUR DE LA PLANÈTE EN MOINS D'UNE HEURE GRÂCE À SA GRAND CURIEUX MOBILE...

...FAISANT DISPARAITRE DANS SON SILLAGE L'IGNORANCE, LES PRÉJUGÉS, ET EN LES REMPLAÇANT PAR L'OUVERTURE D'ESPRIT ET LE DESIR DE PARTAGE.



Wouaahh! c'est trop bien ta musique, là, en fait! mais quelle charmante tradition, dis- donc!



ET LÀ, MAINTENANT JE VAIS FAIRE LE PROFESSEUR FOLDINGUO QUI A INVENTÉ UN SUPER PROCÉDÉ POUR DÉVELOPPER DES LÉGUMES BIO-GEANTS!



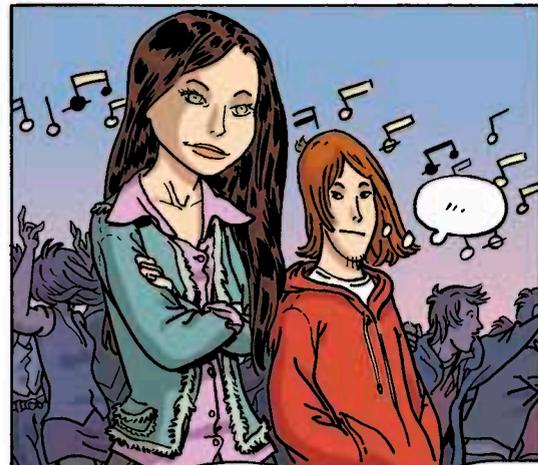
ET, DU COUP, IL SUFFIT D'UN KILO DE GRAINES DE TOURNESOL POUR NOURRIR LA POPULATION D'UNE VILLE ENTIÈRE, TU VOIS?

HUM...



MAIS VU QUE LES SUPER-HÉROS N'EXISTENT QU'EN B.D., ON FAIT COMMENT POUR RÉUSSIR TOUT ÇA, EN VRAI?

HEIN? HA, HEU, BEN...



## Rencontre

ELLE A SEIZE ANS.  
ELLE EST FRANÇAISE.  
ELLE A QUITTÉ LE  
DOMICILE FAMILIAL.

PREMIÈRE FUGUE.

PREMIÈRE AVENTURE  
SOLITAIRE.

PREMIER SENTIMENT  
DE LIBERTÉ.

ELLE A PRIS UN TRAIN  
PLEIN SUD. ELLE EST  
ARRIVÉE AU BORD DE  
LA MÉDITERRANÉE.



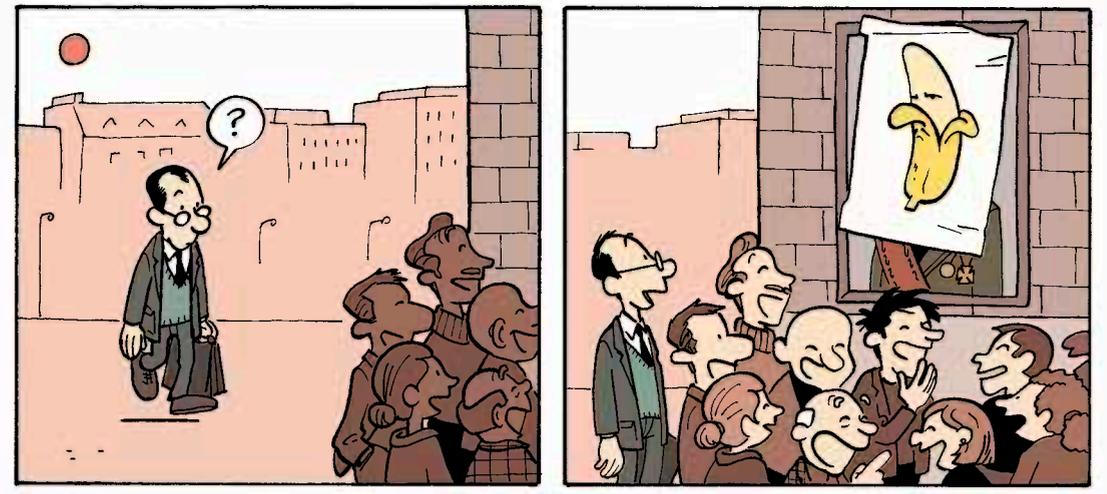


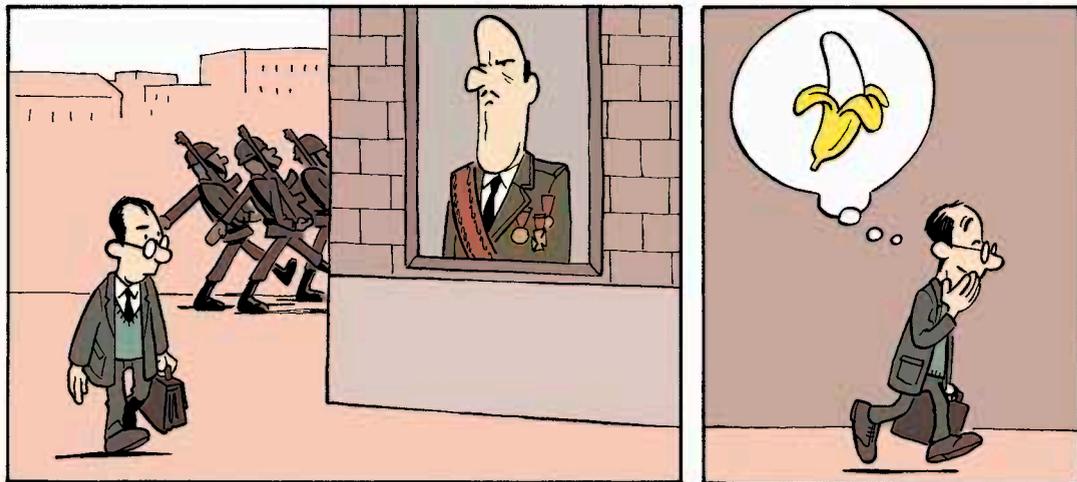


Ethel  
DAVIDEAU



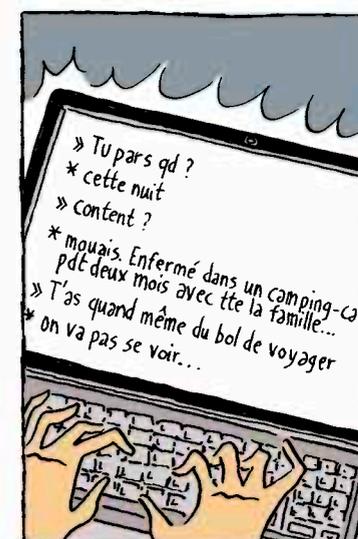
### La banane





JOUSSELYN - COLL. BOUCHARD -

## Voyages





Tous les ans c'est la même chose. On se demande vraiment si c'est la crise avec tous ces gens qui partent en vacances !



On aurait dû prendre l'avion !



On en a parlé cent fois. Là on est libres, on va où on veut !



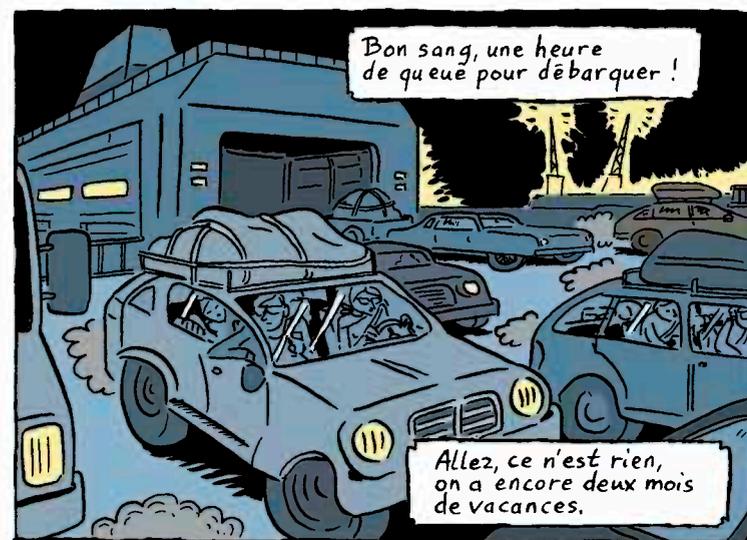
Et puis sois un peu content tout de même ! Un voyage comme ça c'est pas donné à tout le monde ! Tu connais le budget de cette location ?



Pourquoi il nous en faut un comme ça ?

A cause de l'odeur.

2



Bon sang, une heure de queue pour débarquer !

Allez, ce n'est rien, on a encore deux mois de vacances.



Excusez-moi ! on, peut savoir combien de temps on va être bloqué comme ça ?

Bienvenue au Maroc, monsieur. On fouille les camions, cela va prendre quelques minutes.



la drogue ?

Non, des clandestins.



?



AZURA LA VRAIE

3



Et ta planche ? Elle va être solide pour nous deux ?

T'en fais pas ! Faut juste la glisser au dessus de l'essieu et tenir quelques heures !



Et s'ils nous trouvent ?



C'est un bon plan je te dis ! Mes cousins ont traversé comme ça ! Et puis s'ils nous trouvent, et bien on recommencera.



Allez ! Cette fois-ci ce sera la bonne. Et demain l'Europe, du boulot... Une nouvelle vie, mec !

Inch Allah...



Ahmed ! Amène-toi ! On en a trouvé planqués dans des cartons !



Hé bien, on l'a échappé belle !



Tu vois quelque chose ?



Oui, ils ont arrêté des jeunes ...



Ah, bien. La circulation va se débloquent maintenant.



Ça y est, c'est reparti ! Les vacances vont commencer, mes enfants !



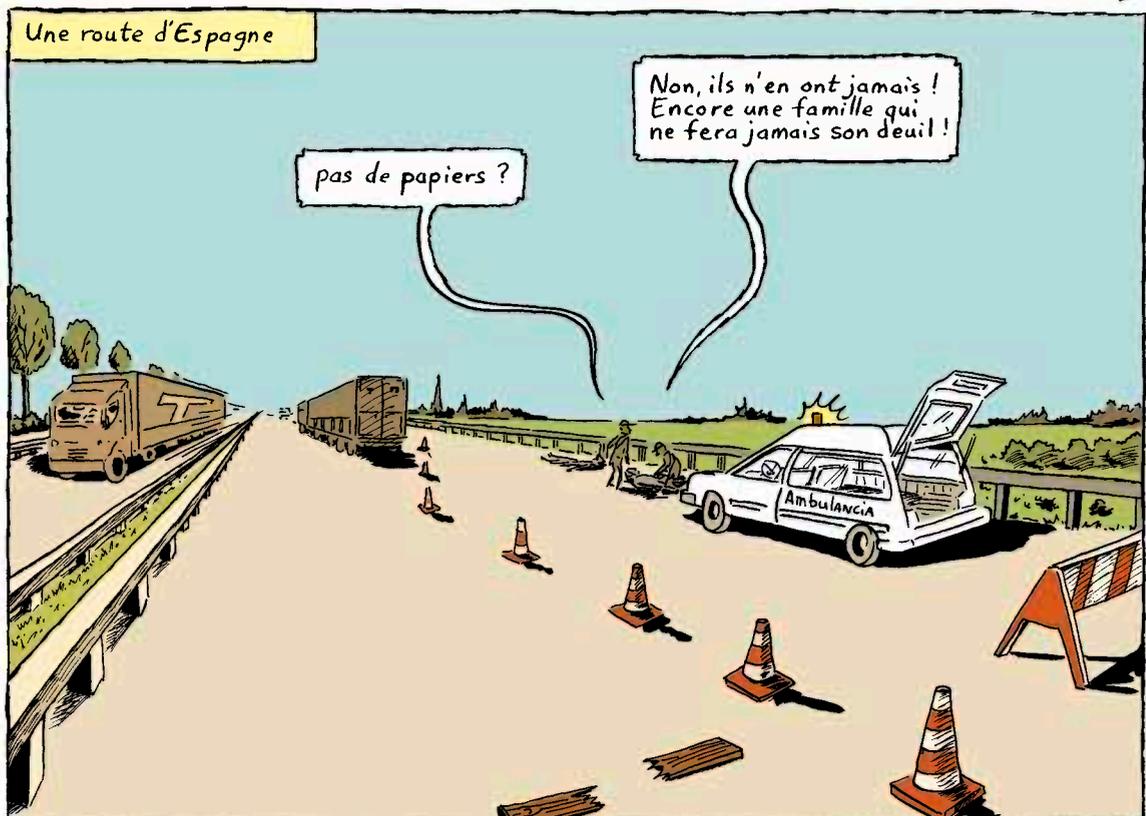
Regarde-moi ces paysages, mon chéri. Vous voyez bien ce qui vous arrange ...



La côte au Maroc

Tu viens pas manger, mon chéri ?

5



Une route d'Espagne

pas de papiers ?

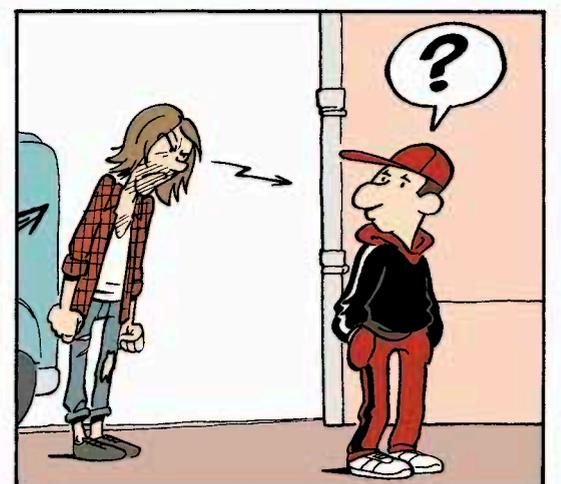
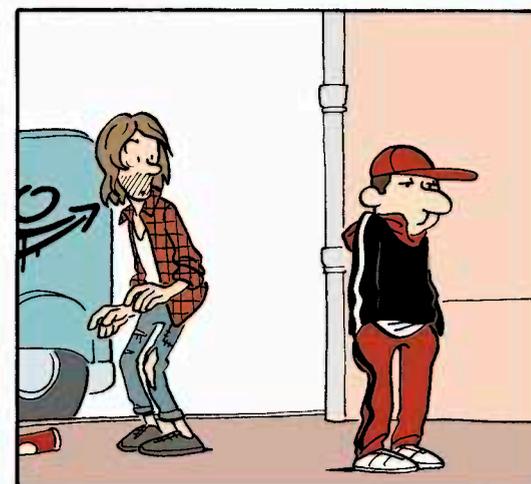
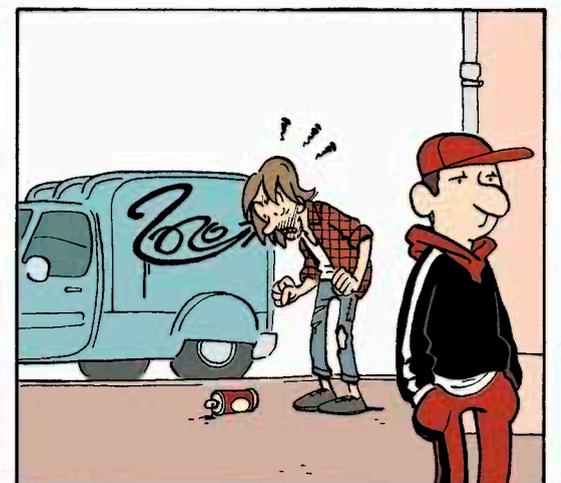
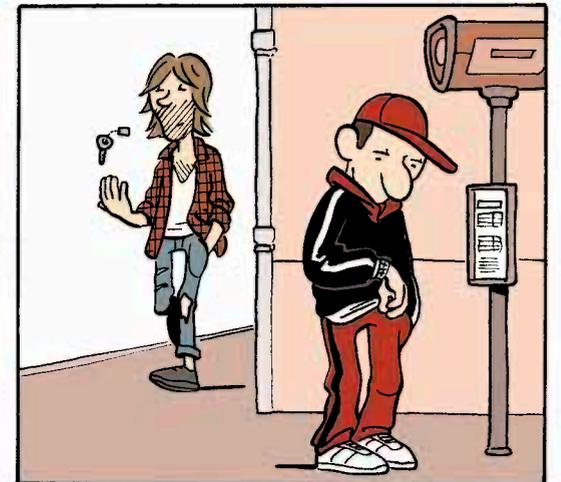
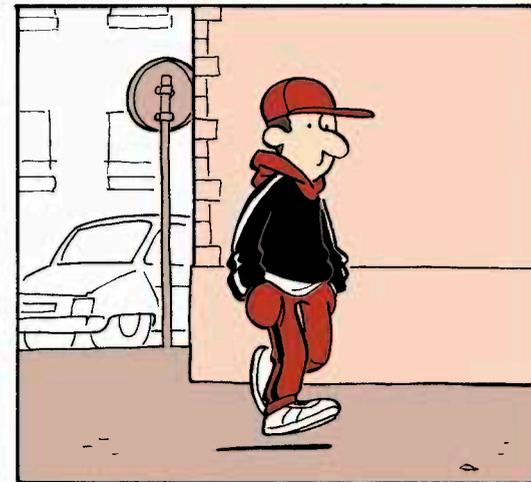
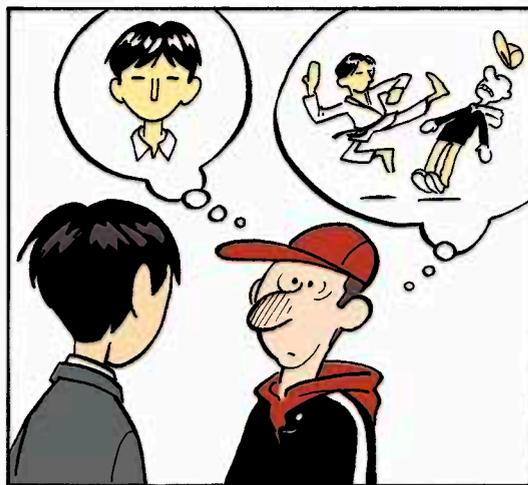
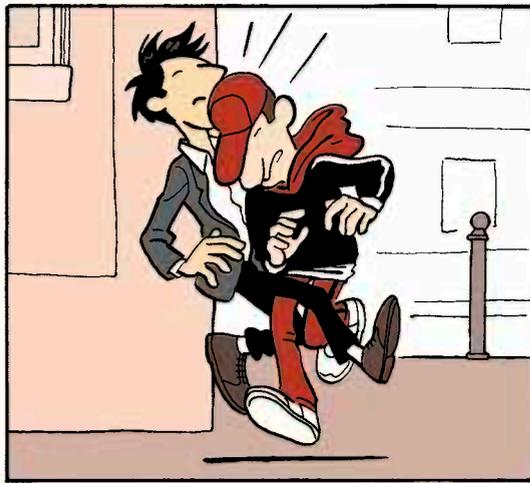
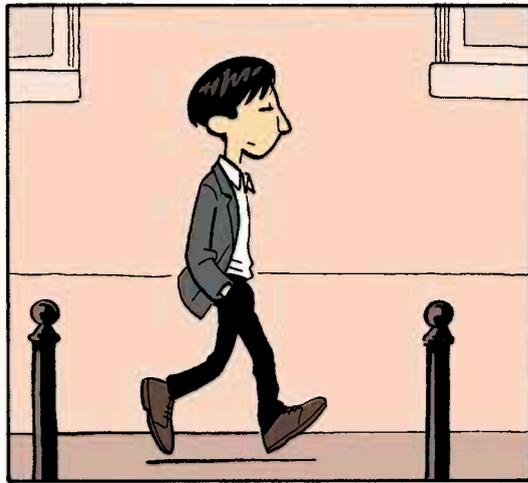
Non, ils n'en ont jamais ! Encore une famille qui ne fera jamais son deuil !

laurence le guen et zanlim



## Préjugés





JOUSSELIEN - coul. : BOUCHARD



## Le boulanger





C'est du cûnape. À dire vrai, je propose différents types de pains : de tradition européenne et d'amérique latine. J'ai également des pains rustiques à base de pomme de terre, de maïs... des marraquetas, empenadas, colizas...



Je peux vous faire une confidence ? J'ai toujours rêvé d'être boulanger...



Le destin a fait que je me suis tourné vers la fabrication d'oreillers. J'ai commencé petit et aujourd'hui...



... je suis à la tête d'une usine qui emploie plus de 250 personnes.



Je vous vois, je goûte votre délicieux pain, je constate que vous avez du talent alors laissez-moi vous dire quelque chose, Monsieur...



Vous aussi, vous pouvez faire fortune dans votre partie !!



Ne dites rien ! Ecoutez moi plutôt... Comme vous, mon but est d'accéder au bonheur, à la sérénité. C'est bien humain que de vouloir gagner plus ...



Avec le but ultime d'obtenir enfin du temps pour soi, l'indépendance financière pour se réaliser, pour faire ce qu'on aime vraiment.



Voilà, le résultat de ce que j'appellerai le développement exponentiel... L'idée est de donner les moyens à une société de se développer avec ses propres forces...



Le secret ?

Investir ses bénéfices dans les moyens de production, tout est là !



Ok... écoutez... merci pour vos conseils mais, vous savez, je n'ai pas forcément besoin de ...

Ahhhh ! mais bien sûr ! Présenté comme ça, ça ne fait pas rêver, vous avez raison...



Et voilà ce qu'on va faire : je vais vous présenter l'idée de manière plus concrète...

Oh... ne vous donnez pas cette peine, je...

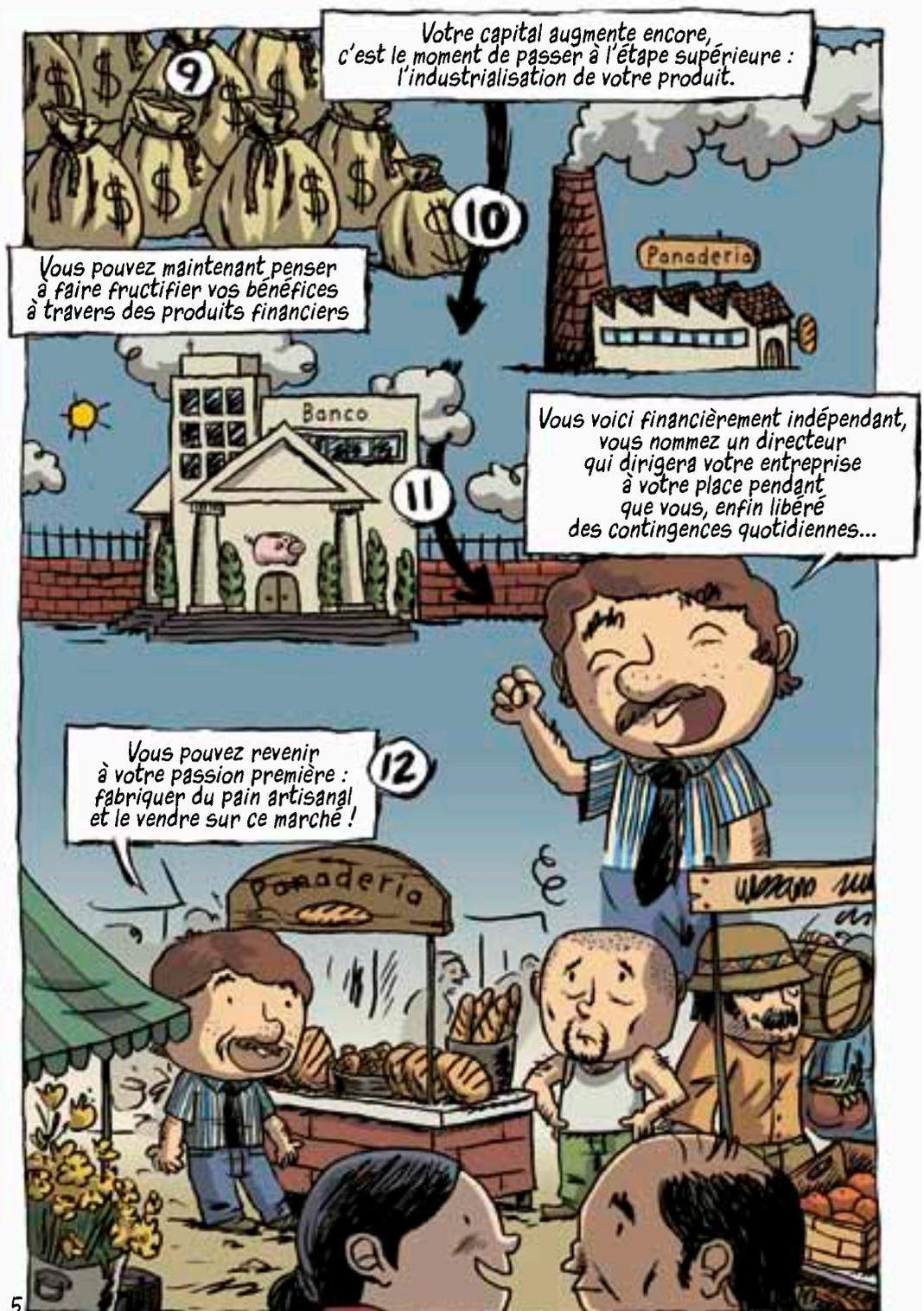


Bah! bah! bah! Allez! Qu'est-ce que vous faites des revenus de vos ventes ?

...Je fais vivre ma famille, je rachète de la farine et j'ai suffisamment pour voir venir...

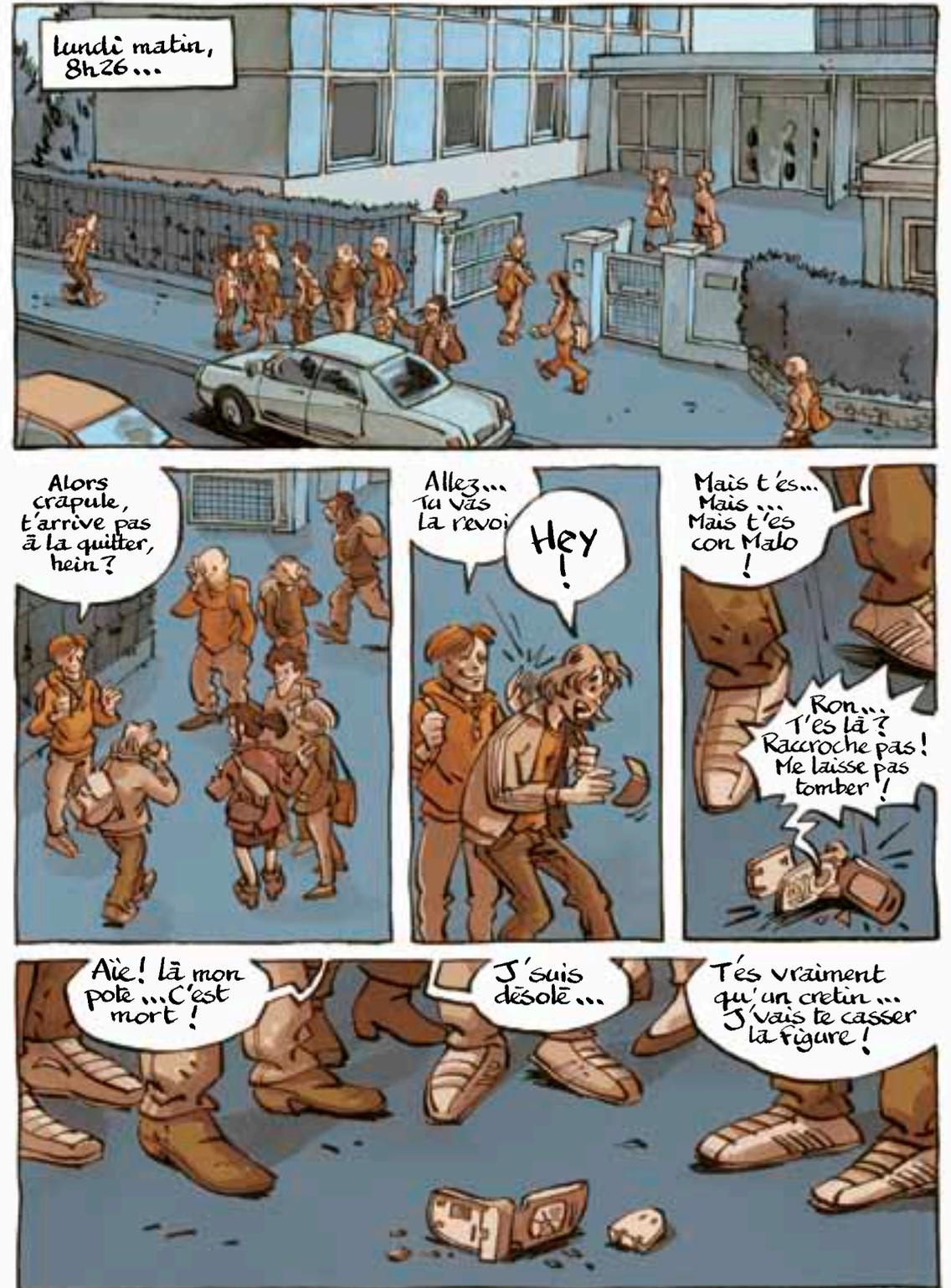


Bon, laissez moi vous montrer ce que vous pourriez faire avec ce qu'il vous reste...





Le portable





Je te l'ai déjà dit : Tu dois arriver à l'heure!

les autres sont déjà dans la mine...

C'est parce que j'ai accompagné ma petite sœur à l'école...

L'école? Tu voudrais y aller? Qu'est-ce que tu irais faire à l'école? Comment tu vas nourrir ta famille?



Ronan! arrête!

C'est qu'un téléphone!

Rien qu'un téléphone? Tu délirés ou quoi?



Je venais de l'acheter.

C'est facile quand ses parents sont pleins de fric, de dir'e, sois coool!



La prochaine fois que tu arrives en retard, j'irai voir les parents et je leur dirai que ta sœur doit venir travailler avec toi! Tu as compris?

Tu devrais avoir honte de dire ça!



Mais qu'est-ce qu'il te prend, bon sang?



Ronan?

Et maintenant, file!



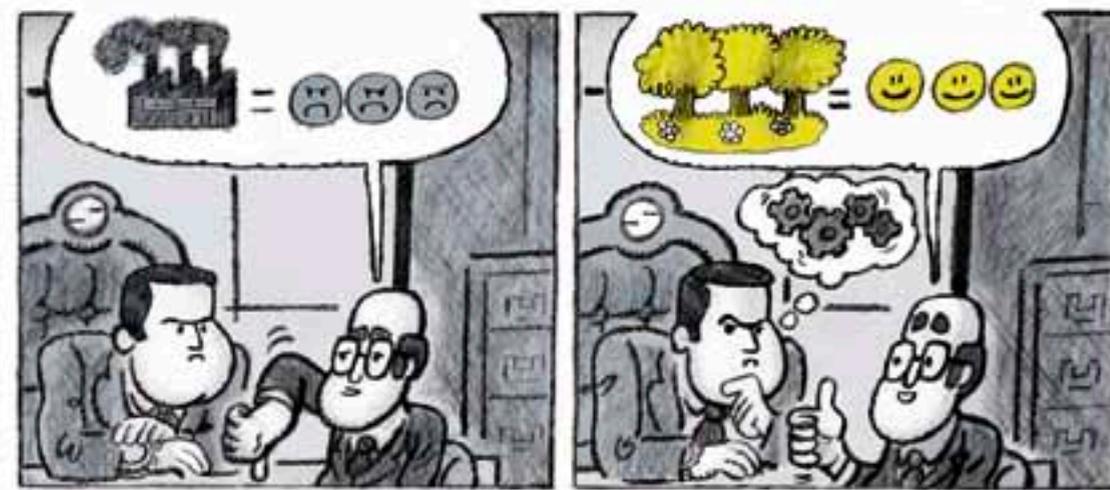
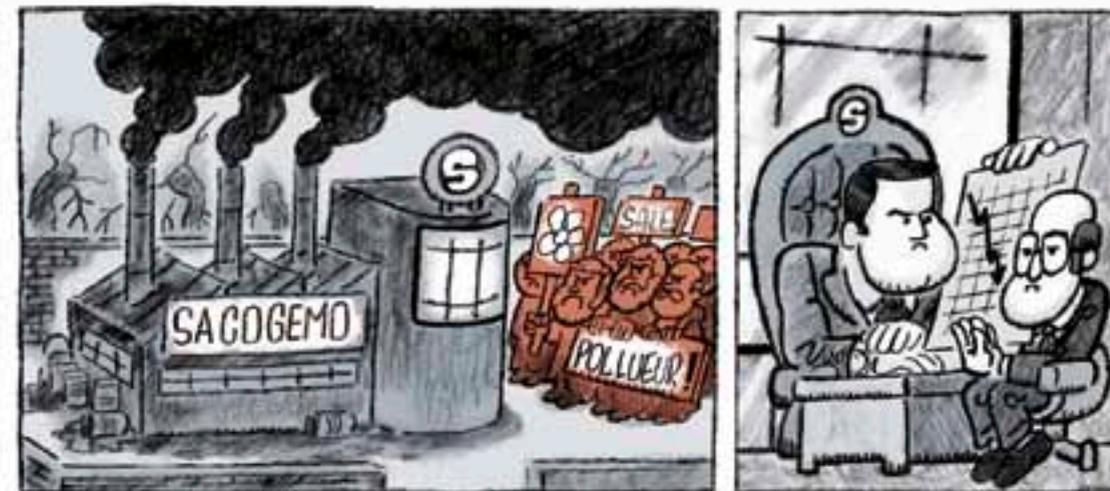
Quelqu'un peut-il m'expliquer ce qui se passe?

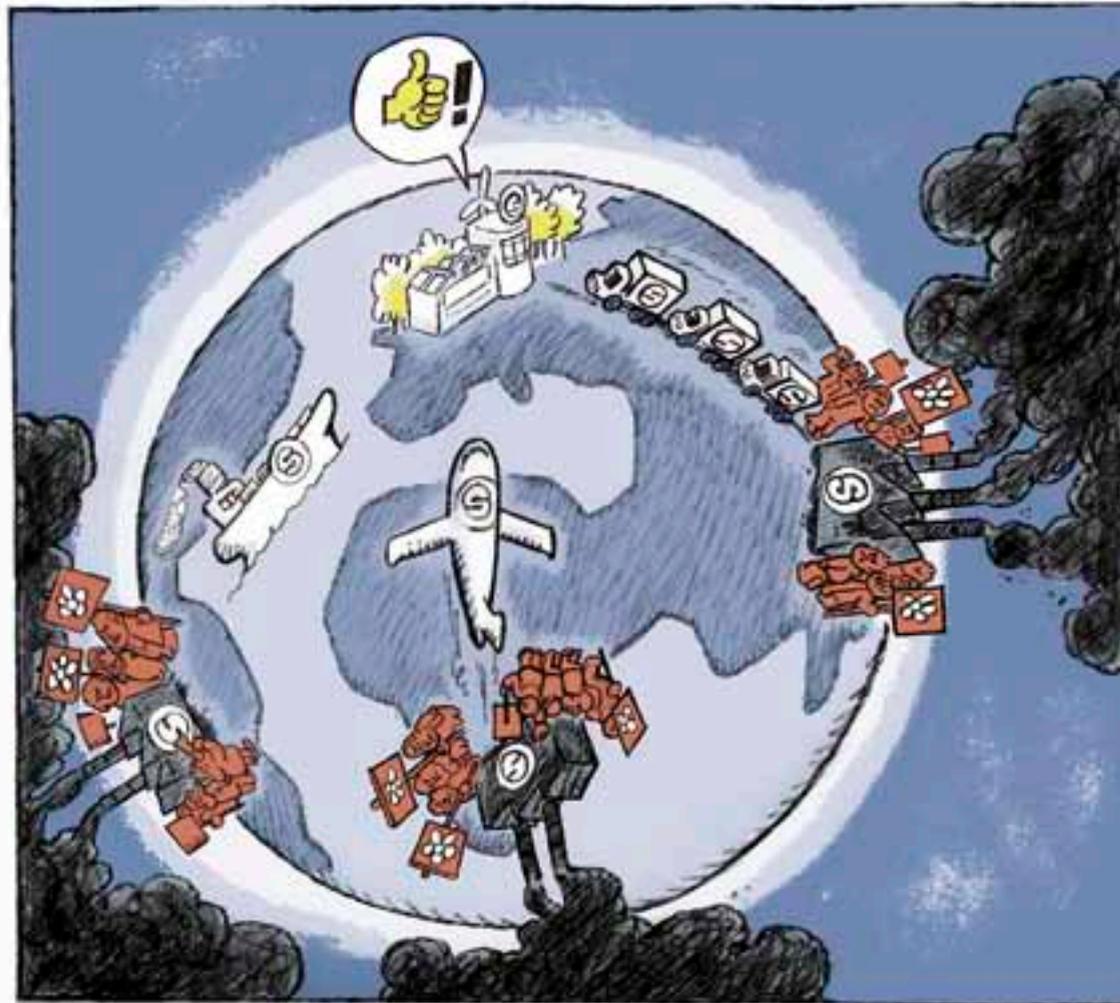






## L'usine





# Reportage

DES SACS PLASTIQUES.



DES CENTAINES DE SACS PLASTIQUES.



DES SACHETS USAGÉS...  
RAMASSÉS DANS  
TOUTE LA RÉGION...

PUIS NETTOYÉS...



ET RE-NETTOYÉS...

JE SUIS DANS LA VILLE DE BOBO-DIOULASSO,  
AU BURKINA FASO.



J'Y FAIS UN REPORTAGE SUR  
LE CENTRE DE RECYCLAGE DU GAFREH :  
LE GROUPE D'ACTION DES FEMMES POUR  
LA RELANCE ÉCONOMIQUE DU HOUET.



COMME BEAUCOUP D'AUTRES,  
LA RÉGION DU HOUET DOIT FAIRE FACE  
À UNE IMPORTANTE POLLUTION DUE  
AU REJET SAUVAGE DES SACS  
PLASTIQUES...



DES SACHETS ABANDONNÉS QUI, NON SEULEMENT  
ENLAIDISSENT LE PAYSAGE...



MAIS POLLUENT LES SOLS...

ET, EN GÊNANT L'ÉCOULEMENT DES CANIVEAUX,  
FAVORISENT LA STAGNATION DES EAUX SALES  
ET LA PROPAGATION DE CERTAINES MALADIES  
COMME LE CHOLÉRA, LA TYPHOÏDE ET  
LE PALUDISME...

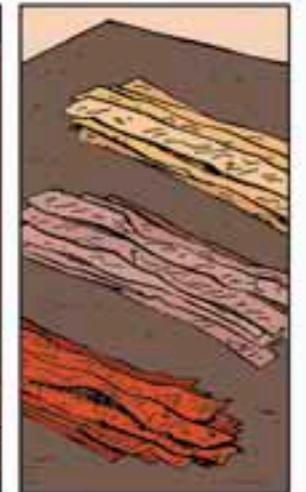


POLLUTION, MALADIES, MORTS D'ANIMAUX...  
ET ÇA, À CAUSE DE SACHETS PLASTIQUES !



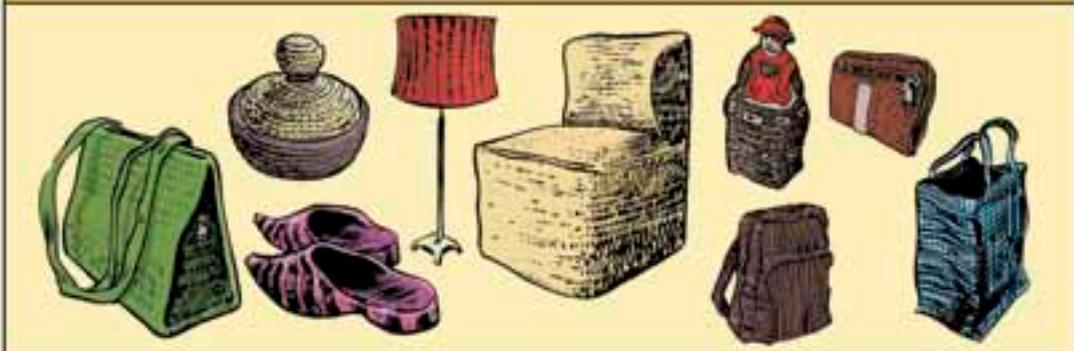
INUTILE DE DIRE QU'EN RAMASSANT CES DÉCHETS, CES  
FEMMES RENDENT UN GRAND SERVICE À LEUR RÉGION.

LE RECYCLAGE DES SACS USAGÉS,  
QUANT À LUI, PREND UNE TOURNURE  
ORIGINALE...





UTILISANT LES TECHNIQUES DU CROCHET OU DU TISSAGE, CES FEMMES RÉALISENT ENSEMBLE UNE MULTITUDE D'OBJETS À BASE DE SACS PLASTIQUES RECYCLÉS : DES SACOCHES, DES POCHETTES, DES BIJOUX, DES PORTES-CLÉS, DES POUFS, DES COUSSINS...



DES CRÉATIONS QUI SONT ENSUITE VENDUES DANS LEUR VILLE, LEUR PAYS ET MÊME DANS LE MONDE ENTIER.

CES FEMMES ONT DONC UNE ACTIVITÉ ET UN REVENU STABLES QUI LEUR PERMETTENT DE SUBVENIR À LEURS BESOINS ET, POUR CERTAINES, DE SCOLARISER LEURS ENFANTS...



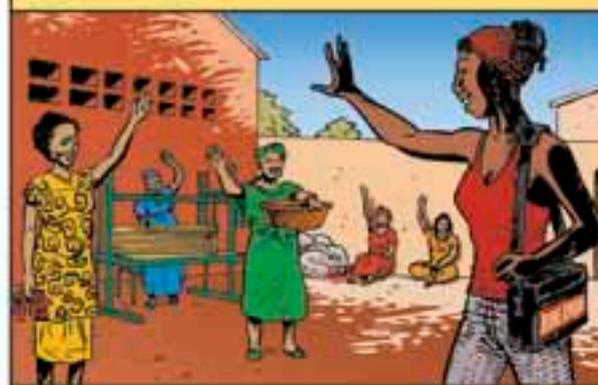
CE CENTRE DE RECYCLAGE N'EST PAS LA SEULE ACTIVITÉ DU GAFREH, QUI REGROUPE DE MULTIPLES PROJETS. (SOUTIEN À L'ÉDUCATION, SENSIBILISATION, AIDE À L'AUTO-GESTION...)



MAIS CE SONT D'AUTRES HISTOIRES...

TOUT AUSSI OPTIMISTES.

J'ADORE QUAND JE PEUX FAIRE CE TYPE DE REPORTAGE.



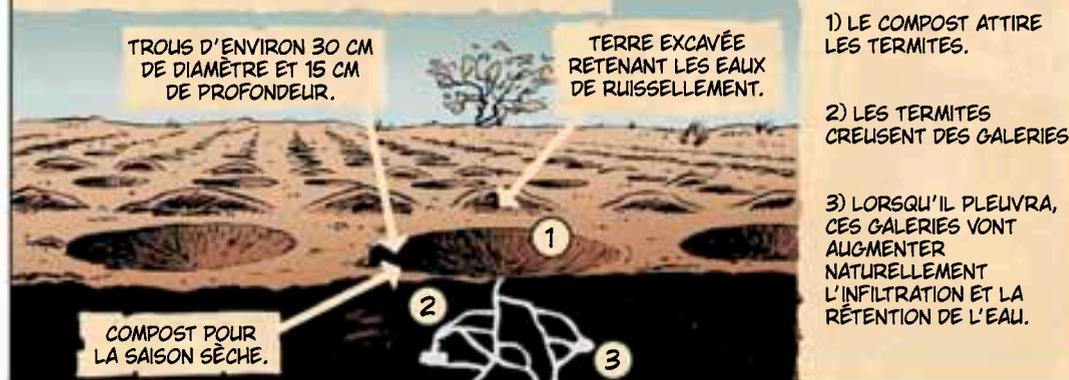
J'ADORE QUAND JE PEUX RACONTER CE GENRE D'HISTOIRE.

COMME CETTE FOIS OÙ J'AI RENCONTRÉ YACOUBA SAVADAGO, CE VIEUX PAYSAN DE LA PROVINCE DU YATENDA AU NORD DU BURKINA FASO.



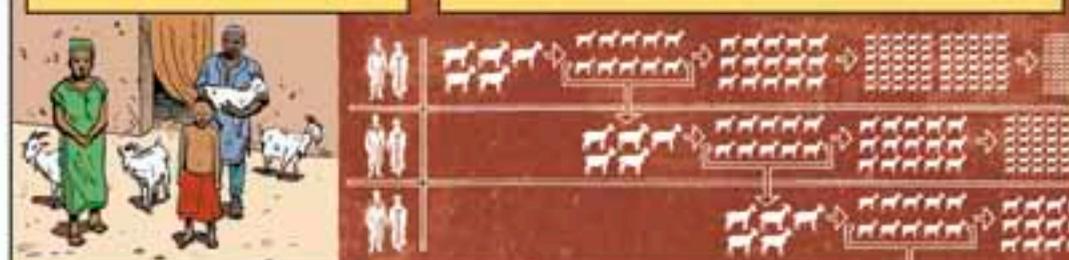
CET HOMME, EN REMETTANT EN PRATIQUE UNE TECHNIQUE DE CULTURE ANCESTRALE, EST PARVENU, TOUT SEUL, À REVERDIR DES TERRES QUE TOUS CROYAIENT PERDUES !

LA TECHNIQUE DU ZAÏ AMÉLIORÉE PAR M. SAVADAGO



IL Y A AUSSI CE PROCÉDÉ DU "QUI REÇOIT DONNE" DÉVELOPPÉ PAR DES ORGANISATIONS COMME "ÉLEVAGES SANS FRONTIÈRES"...

UN EXEMPLE : ON TE DONNE CINQ CHÈVRES. TU LES ÉLÈVES, ELLES SE REPRODUISENT ET TON TROUPEAU S'AGRANDIT. EN ÉCHANGE, TU DONNERAS À TON TOUR CINQ CHÈVRES À QUELQU'UN D'AUTRE... ET AINSI DE SUITE.



À FABOLI, AU SÉNÉGAL, UN PROGRAMME A DÉBUTÉ IL Y A TROIS ANS, AVEC UN DON DE 30 BREBIS À UN GROUPE DE 100 FEMMES. AUJOURD'HUI, C'EST PLUSIEURS VILLAGES DE LA RÉGION QUI POSSÈDENT EN MOYENNE UNE CENTAINE DE BREBIS CHACUN !

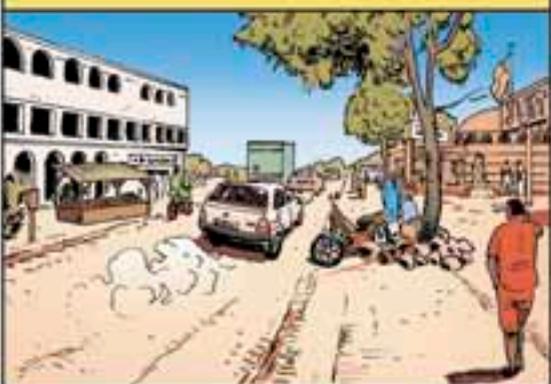
ON POURRAIT AUSSI PARLER DES USINES AUTO-GÉRÉES PAR LES OUVRIERS EN ARGENTINE OU DE CES RÉGIONS QUI SE CRÉENT LEUR PROPRE MONNAIE...



LES EXEMPLES D'AVANCÉES VERS UN MONDE PLUS JUSTE SONT NOMBREUX. IL FAUDRAIT DES PAGES ET DES PAGES POUR RACONTER TOUTES CES HISTOIRES...



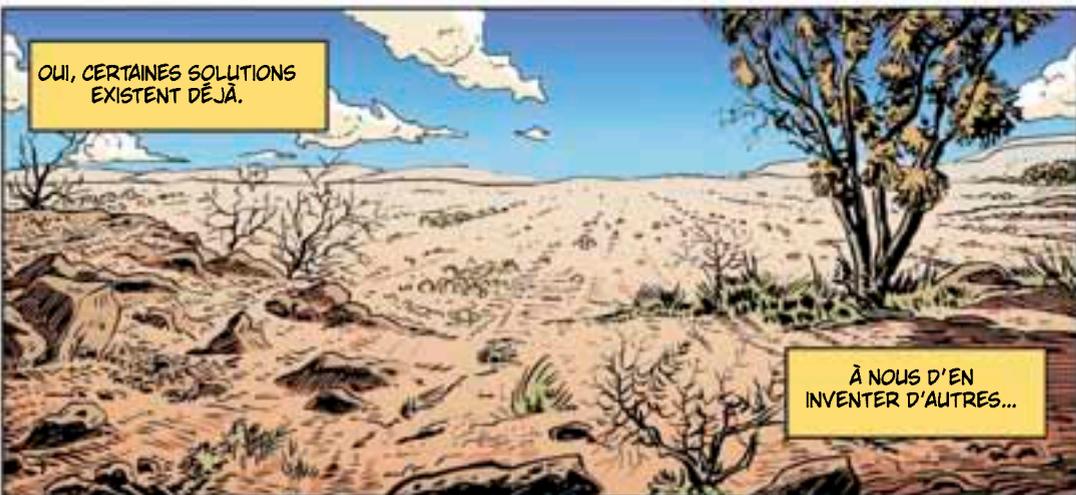
ALORS, BIEN SÛR, C'EST SOUVENT COMPLIQUÉ, CERTAINES ACTIONS ÉCHOIENT. ET CELLES QUI RÉUSSISSENT SEMBLENT BIEN PETITES À L'ÉCHELLE D'UNE PLANÈTE...



MAIS À L'ÉCHELLE D'UNE PERSONNE, D'UNE COMMUNAUTÉ OU D'UN VILLAGE, C'EST ÉNORME.



OUI, CERTAINES SOLUTIONS EXISTENT DÉJÀ.



À NOUS D'EN INVENTER D'AUTRES...

JOUSSELIN/REUZÉ

VOUS AVEZ VU LES NOUVELLES PUBS GLOUGLOU ?

OUAIS, TROP COOL!

LE SPOT TÉLÉ EST VRAIMENT EXCELLENT!

CELI AVEC MICK J. FOX? J'ADOOORE!

QUAND IL DESCEND LA MONTAGNE EN MONOSKI!



HA HA OUAIS! ET QUAND IL SAUTE PAR DESSUS LA CREVASSE!

CE GARS ASSURE EN SPORT EXTREME!

SURTOUT QU'IL ARRIVE ENCORE À HURLER "GLOUGLOU ÇA DÉFRISE!"

ET TOUT ÇA AVEC LA MUSIQUE DE D.J. SCRATCH! ÇA DÉCHIRE UN MAX!

TU PARLES! GIGA MORTEL!

BONJOUR, QU'EST-CE QUE JE VOUS SERVS?



UN GLOUGLOU S'IL VOUS PLÂT.

OUAIS TIENS, MOI AUSSI, UN "GLOUGLOU QUI DÉFRISE".

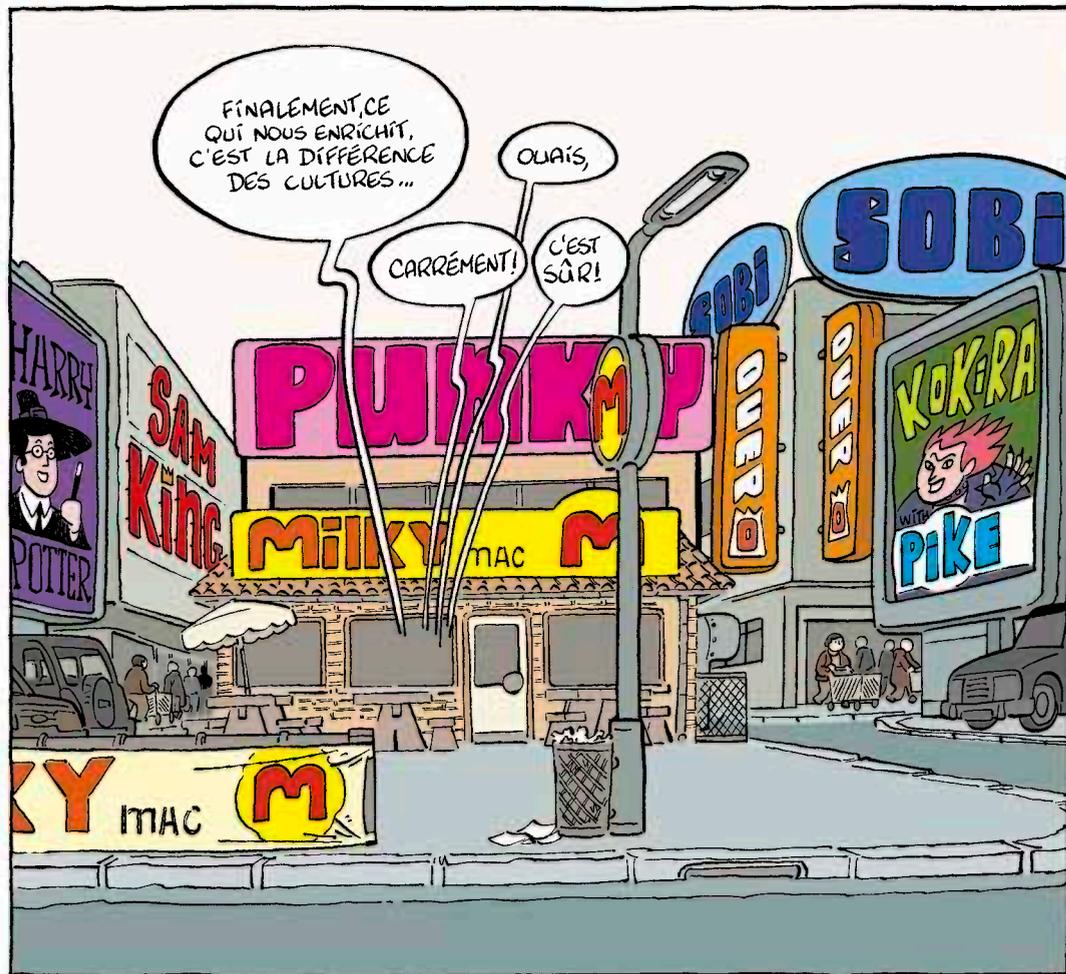
HE, VOUS L'AVEZ VU CELUI-LÀ AVEC SON BLOUSON TEDDY SWEAR...

ENCORE UNE VICTIME DE LA PUB.



Souvenirs





Legars, Chouin, Bouchard



# Théâtre

CETTE HISTOIRE EST TRÈS LIBREMENT INSPIRÉE PAR L'AVENTURE DE LA TROUPE DU THÉÂTRE DU GRAIN ET DE SA PIÈCE "POLITIQUE QUALITÉ".

ALORS MON CHEF DE SERVICE M'A CONVOQUÉE DANS LES BUREAUX.

JE N'ÉTAIS PAS TRÈS RASSURÉE. JE SAVAIS QUE J'ÉTAIS CONSIDÉRÉE COMME UNE "MENEUSE" DE LA GRÈVE.

JE ME SUIS ASSISE. IL Y A EU UN LONG MOMENT DE SILENCE. ET PUIS J'AI RASSEMBLÉ MON COURAGE ET J'AI LEVÉ LES YEUX VERS LUI ...

AUSSITÔT, IL S'EST MIS À CRIER:

LE'ILA! L'USINE TU L'AIMES OU TU LA QUITTES! DEHORS, Y'A DES CENTAINES DE CHÔMEURS QUI ATTENDENT TA PLACE!

ALORS JE SUIS PARTIE! TANT PIS! DANS MA FAMILLE, ON EST FIER, C'EST COMME ÇA!

JE SUIS BRETONNE, FRANÇAISE ET ALGÉRIENNE! PAS ESCLAVE!

BRAVO!

OUI! BRAVO!

POLITIQUE QUALITÉ. UNE TROUPE FRANÇAISE & ALGÉRIENNE VENEZ NOUS REJOINDRE!

BRAVO MESDAMES! C'ÉTAIT TRÈS BIEN!

OUI, POUR UNE PIÈCE AMATEUR, C'EST EXTRAORDINAIRE! ET MILITANT: ÇA DONNE ENVIE DE SE BÂTTE! EN ALGÉRIE AUSSI, ON A LES MÊMES PROBLÈMES!

MERCI! POUR NOUS, C'ÉTAIT SUPER DE JOUER ICI, VOUS SAVEZ!

BRAVO MADEMOISELLE; VOUS ÉTIEZ FORMIDABLE!

MERCI!

HEU... BONJOUR.

?... SALUT

JE... JE VOULAIS TE DIRE QUE JE T'AI TROUVÉE MAGNIFIQUE SUR SCÈNE, ET TRÈS COURAGEUSE.

COURAGEUSE?! JE NE SAIS PAS SI C'EST LE MOT MAIS... MERCI!

C'EST QUOI TON NOM? TU VIS ICI?

JE M'APPELLE AÏCHA, ET OUI, J'HABITE AMIZOUR.

ET TOI? TU ES ALGÉRIENNE, EN VRAI?

NON, JE SUIS FRANÇAISE, JE SUIS NÉE ET J'AI TOUJOURS VÉCU EN FRANCE. CE SONT MES GRANDS-PARENTS QUI AVAIENT ÉMIGRÉ D'ALGÉRIE. MOI, C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE J'Y METS LES PIEDS!





Kris, Fred Salsedo et Greg Salsedo

**L**e projet « En résonance » est un projet d'éducation au développement et à la solidarité internationale (EAD-SI) porté par la Région Bretagne et soutenu par la Commission européenne. Le projet a débuté en janvier 2010 pour une durée de 3 ans, avec pour objectif la promotion de l'éducation au développement en Bretagne et à l'international.

« L'EAD-SI vise à changer les mentalités et les comportements de chacun afin de construire collectivement un monde juste, solidaire et durable. Elle informe sur les causes de la pauvreté et du mal-développement, elle éveille l'esprit critique des citoyens et présente des alternatives et des propositions d'engagement accessible à tous (définition des ONG françaises au sein d'Educasol). »

Le projet « En résonance » a proposé l'opportunité, pour des jeunes bretons et internationaux, d'échanger ensemble sur les questions suivantes : « nos façons de vivre, individuelles et collectives, sont-elles cohérentes avec un monde durable et équitable ? Comment agir dans ce sens ? ».

Onze groupes de jeunes ont été mobilisés, cinq en Bretagne et six à l'international, dans le cadre de structures d'animation non formelle (FJT, espace Jeunes, Club Unesco, mouvements de jeunesse et d'éducation populaire...). La diversité des structures mobilisées a permis de toucher des jeunes aux parcours et de milieux très diversifiés. Après une semaine de formation internationale en Bretagne, les onze animateurs ont mis en place un processus pédagogique qui peut se résumer en trois grandes étapes :

### **S'informer : travailler sur les représentations**

Dans un premier temps, chaque groupe a travaillé en binôme, en lien avec un autre groupe à l'international. Les activités menées ont conduit les jeunes à s'interroger sur leur quotidien et sur leur vision du quotidien de leurs partenaires. Cette étape de présentation et d'échanges virtuels a permis de commencer à découvrir l'autre et de faire émerger un certain nombre de représentations (« Ici nous avons tout, alors que là-bas ils n'ont rien », « les européens sont racistes », « les africains ont besoin d'aide »...) montrant le fossé qui a priori sépare ces jeunes.

Ils ont également échangé sur des problématiques « En résonance » comme la santé, l'alimentation, les transports, les loisirs, le travail... pour identifier différences, convergences et interdépendances.

### **Comprendre : se rencontrer, prendre conscience des liens**

Une rencontre internationale s'est déroulée à Saint-Malo, en mai 2011, rassemblant 4 représentants par groupe, soit 44 jeunes de 7 nationalités et 11 animateurs. L'objectif était de construire ensemble une contribution à la question du projet : « nos façons de vivre, individuelles et collectives, sont-elles cohérentes avec un monde durable et équitable ? Comment agir dans ce sens ? ».

Pour mettre en place un cadre d'apprentissage interculturel efficace et réciproque, et amener progressivement les jeunes à faire le lien entre leur mode de vie et les modifications comportementales possibles, la pratique artistique a été mise au cœur de la rencontre. Les jeunes ont participé à 4 ateliers artistiques : expression corporelle, sérigraphie, musique et « Reporterre », qui se sont conjugués en un spectacle final au cours duquel ils ont sérigraphié en direct une déclaration, qu'ils ont débattue et rédigée tous ensemble, point par point.

La rencontre physique a été une étape cruciale du projet au cours de laquelle les jeunes ont pris conscience de leurs points communs, au-delà de leurs différences culturelles et géographiques.

### **Agir : mettre en place un plan d'actions local**

À leur retour, les jeunes ont mis en place différentes actions locales, visant d'une part à diffuser la déclaration et à témoigner de leur expérience, et d'autre part à respecter les engagements pris dans cette déclaration (travaux sur le commerce équitable, sur la préservation de l'environnement, sur la santé...). Une délégation de jeunes bretons s'est rendue à Bruxelles pour découvrir les institutions européennes et présenter le projet et leur déclaration. De nouveaux projets ont vu le jour : organisation d'un festival international et éco-citoyen de courts métrages, mise en place d'un forum social...

La présente bande dessinée s'inspire des réflexions et prises de conscience des jeunes au cours du projet « En résonance ». L'association de différents auteurs et scénaristes permet de raconter une multitude d'histoires, à l'image du projet, et de soulever des questionnements nombreux et variés.

Un livret pédagogique, à destination des enseignants et des animateurs, accompagne cette BD. Il propose différentes pistes d'animations pour approfondir 4 thématiques abordées par la BD :

- les représentations interculturelles,
- les interdépendances mondiales,
- les migrations,
- la consommation responsable.

Ce livret ainsi que la bande dessinée sont aujourd'hui disponibles auprès de la Région Bretagne, Service des Coopérations Nord-Sud :

daei@region-bretagne.fr – 02 99 27 13 50.

## Déclaration des jeunes du projet « En Résonance » : déclaration écrite des jeunes engagés dans le projet

**N**ous les jeunes citoyens du monde ayant participé à la rencontre internationale dans le cadre du projet En Résonance, réunis à Saint-Malo du 1<sup>er</sup> au 7 mai 2011, avons partagé des inquiétudes et des questionnements, et construit des propositions pour un monde durable et solidaire pour lequel nous avons pris un engagement.

Nous dénonçons toutes pratiques polluantes qui existent, lorsque l'économie ou la négligence priment sur l'environnement et l'avenir des générations futures. Nous condamnons les immenses gaspillages d'énergie et de ressources naturelles, aggravant les problèmes d'environnement.

Nous condamnons les attitudes des entreprises et des États qui contribuent à la pauvreté et aux inégalités dans tous les pays du monde.

Nous avons conscience que les droits de tous ne sont pas respectés, au Nord comme au Sud, et en particulier les droits des jeunes, tant ceux qui étudient que ceux qui travaillent. Et en tant que jeunes du monde, nous dénonçons particulièrement le racisme.

Nous affirmons que tout ce que nous constatons est inacceptable et qu'il est du devoir de tous de changer les choses.

Nous voulons le respect et l'application des textes relatifs aux droits fondamentaux de tous, partout où ils sont bafoués, notamment les droits des jeunes travailleurs.

Nous incitons les entreprises de toutes sortes à agir de manière responsable et à pratiquer un commerce équitable.

Nous exigeons l'annulation de la dette internationale et demandons aux États une solidarité réelle. Nous exigeons d'eux qu'ils prennent conscience que le prêt n'est pas suffisant, mais que le don pur et simple est la base d'une entraide efficace et conséquente.

Nous exigeons des États que cette solidarité ne se mesure pas seulement en termes financiers mais aussi une entraide dans le domaine de la santé, de l'éducation, de la construction d'infrastructures, à l'aide de formations, d'échanges internationaux d'étudiants et de jeunes, de dons ou de prêt de matériel, de bourses aux étudiants.

Nous, jeunes, nous exigeons que les États et gouvernements s'engagent à gérer l'environnement et à appliquer des lois fortes pour la protection des droits humains de tous.

Nous attendons d'eux des campagnes de sensibilisation en faveur du développement durable pour initier des comportements écologiques et durables tels que les écogestes ou la consommation responsable.

Nous voulons aussi être informés de tous les problèmes et risques écologiques existants dans le monde entier, pour participer à la prise de conscience de la société. Nous exigeons des États et des gouvernements qu'ils valorisent un commerce plus juste et qu'ils pénalisent les entreprises qui ne le pratiquent pas.

Nous exigeons le respect des ressources naturelles, de même qu'une consommation responsable de tous, produits issus du commerce équitable et produits de saison...

Nous voulons que le développement de productions agricoles et industrielles alternatives soit favorisé.

Nous exigeons l'implication des jeunes dans la société et dans la vie politique, sans discrimination, et dans tous les thèmes qui nous concernent.

Nous souhaitons un bouleversement réel du système et une sortie de ce capitalisme irraisonné et irresponsable.

Nous souhaitons un système égalitaire et respectueux de tous.

Nous nous engageons à adopter les comportements d'éco-citoyen que nous demandons aux autres.

Nous, en tant que jeunes citoyens du monde, nous engageons à transmettre les messages contenus dans cette déclaration dans chacun de nos pays, et sensibiliser autour de nous à travers différentes campagnes et manifestations.

Nous nous engageons à promouvoir la défense des droits des enfants et des jeunes.

Nous nous engageons à continuer à participer dans les différents espaces de décisions politiques.

Nous nous engageons à militer sous toutes les formes possibles pour un développement durable, un changement et un nouveau système.



*Cette déclaration a été écrite par les jeunes engagés dans le projet « En Résonance » porté par la Région Bretagne et soutenu par la Commission européenne. Elle n'engage que ses auteurs et en nul cas la Région Bretagne ni la Commission européenne.*

# Remerciements

---

**De nombreux partenaires ont contribué au bon déroulement du projet « En résonance » aux côtés de la Région Bretagne. Nous tenions tout particulièrement à remercier :**

**Le CRIDEV**, Centre Rennais d'Information pour le Développement et la solidarité internationale, qui a assuré l'accompagnement méthodologique du projet.

**La Pachamama**, qui a notamment organisé la rencontre internationale de jeunes, à Saint-Malo.

**Le RESIA**, Réseau Solidarités Internationales Armor, qui a organisé la formation internationale des animateurs.

**Les principales structures chargées de l'animation des groupes de jeunes en Bretagne :**

le Foyer de Jeunes Travailleurs « Les marronniers » de Saint-Brieuc, le Bureau Information Jeunesse de Brest, le mouvement rural de jeunesse chrétienne des pays de Vilaine, l'association du Coglais, l'Union Française des Centres de Vacances de Cintré, le club Unesco du lycée Jeanne d'Arc de Rennes, le club Unesco du lycée Notre Dame le Ménimur de Vannes et le club Unesco du lycée Lanroze de Brest.

**Les partenaires internationaux du projet :**

le club Unesco du lycée Bogodogo de Ouagadougou (Burkina Faso), la maison des jeunes de Fénérive-Est (Madagascar), le CEDAC de Rio de Janeiro (Brésil), la maison de l'enfance de Pikine (Sénégal), l'association des enfants travailleurs organisés d'Ica (Pérou), la fondation Pro-Terra de Poznan (Pologne).

**Le comité de pilotage du projet**, animé par la Région et composé des membres suivants : le Conseil économique, social et environnemental régional, le Conseil général des Côtes-d'Armor, le Conseil général du Morbihan, le Rectorat d'académie de Rennes, le Réseau d'Education à l'Environnement en Bretagne, la Conférence permanente des coordinations associatives, la coordination des associations de solidarité internationale-Bretagne, la Chambre régionale de l'économie sociale, le Centre régional information jeunesse-Bretagne, les Petits débrouillards de Bretagne, la Maison de la consommation et de l'environnement, l'Université de Rennes 2.